

## **Nous vous invitons à participer à une action poétique pour les 5**

Chers amis

Un ami proche de Cuba et des 5 a voulu rendre hommage à Tony Guerrero, et à travers lui, à nos cinq frères emprisonnés aux États-Unis.

Silvano, cet ami de Cuba et 5, a contacté Tony et, ainsi, les traducteurs, les distributeurs, les familles de 5 avec la Polilla aux commandes, nous avons créé un projet d'action poétique que nous avons appelé «poèmes pour rompre le silence "et qui consiste à faire circuler, soit en les affichant sur des blogs, des sites web, des publications ou par l'intermédiaire des listes de diffusion, les 18 poèmes qu'a écrits Tony Guerrero entre le 26 Janvier et 12 Février 2010, poèmes qui constituent son livre "Un lieu à l'écart."

L'idée est de publier chaque jour un des poèmes de Tony à la date correspondante, sur autant de sites que possible et dans autant de langues que possible, sachant que nous avons déjà des traductions en russe, bulgare, italien, portugais et français, et que nous en recevrons d'autres d'ici au 20 Janvier.

De même, ceux qui ont accès à une radio ou à la télévision et qui souhaiteraient lire au cours de ces jours les 18 poèmes, seront les bienvenus.

Nous vous prions de nous informer de votre participation à la campagne en envoyant un mail à l'adresse suivante :

TONY POEMS <[tonyunlugarderetiro@gmail.com](mailto:tonyunlugarderetiro@gmail.com)> à travers laquelle nous mènerons à bien toutes les actions de la campagne et nous permettra de répondre aux demandes de traductions.

Nous joignons la lettre de la campagne (en deux versions de Word) et des poèmes de Tony en espagnol. La lettre annonçant la campagne doit être publiée simultanément par tous les participants le lundi 17 Janvier.

Nous comptons sur votre solidarité pour aider à briser le mur du silence autour de l'affaire de nos 5 compatriotes prisonniers aux États-Unis. Pour résumer, on commence le 17 avec la lettre, et le 26 avec le premier poème.